PUBBLICAZIONI

LIBRI

L'ITALIANO CON L'IMMAGINARIO.

Tre canovacci di Simulation Globale,
bu, press, Bolzano, 2013

PARLAMI!

Spunti per l'apprendimento autonomo delle lingue
con Prior/Bettoni, University Press, Bolzano, 2008

LEGGERE COMPRENDERE SINTETIZZARE

con Munini, Natale, Provenzano
University Press, Bolzano, 2006

ITALIANO IN OSPEDALE.

Corso di italiano per infermieri,
Progetto Leonardo: Healthy Languages
Alpha & Beta, Merano, 2005

ITALIANO IN OSPEDALE. Guida insegnante

Alpha & Beta, Merano, 2005

PARLANDO PARLANDO. *100 spunti di parlato libero in classe*

Schede studente. Alpha & Beta, Merano, 1999

PARLANDO PARLANDO. *100 spunti di parlato libero in classe*

Guida insegnante. Alpha & Beta, Merano, 1999

UNTER UNS GESAGT. *100 Sprechanelässe für den kommunikativen*

Deutschunterricht, Lehrerhandbuch, Alpha&Beta Verlag, 1999

UNTER UNS GESAGT. *100 Sprechanelässe für den kommunikativen*

Deutschunterricht, Arbeitsblätter, Alpha&Beta Verlag, 1999

LINGUE TRA CULTURE.

Per una didattica creativa delle lingue seconde e straniere,
Alpha & Beta, Merano, 1994

ARTICOLI

Corso di introduzione alla Simulation Globale

al Centro Linguistico dell'Università di Bolzano,
in *AICLU Newsletter* n. 20, giugno 2012, p.7

Apprendere in rete, multimedialità, insegnamento linguistico; XVIII
Convegno nazionale ILSA; in *AICLU Newsletter* n. 15, pp.8 -10, dicembre
2009

Italiano fuori dalla classe, Atti convegno BIMU, LUB University Press
2009

Didattica nei moduli in e-learning.

Atti Convegno UniPadova, 2008

Nessun dorma. V convegno AICLU a Parma in *AICLU Newsletter* giugno
2007

Scontro di civiltà per un ascensore a Piazza Vittorio, in *The Flyer*
giugno 2007

Italiano in ospedale, in Il ruolo dei Centri Linguistici nella Didattica dei
Linguaggi Specialistici, Atti seminario AICLU, UniPress, Bolzano 2007

E-learning al Centro Linguistico: esperienze, idee, innovazione,
in *AICLU Newsletter* n. 8 ottobre 2006

Lavoratori a progetto senza progetti di lavoro. *Rassegna n. 30, anno
XIV*, agosto 2006

La simulazione globale. Parte seconda. *Bollettino ITALS*, Cà Foscari,
Venezia, maggio 2006

La simulazione globale. Parte prima. *Bollettino ITALS*, Cà Foscari,
Venezia, febbraio 2006

Unitandem Snack alla Libera Università di Bolzano, in *Tandem News*
n.32, gennaio 2006

Unitandem Caffè alla Libera Università di Bolzano, in *Tandem News*
n. 30, aprile 2005

Bolzano, Italien. Un paradosso. Imparare l'italiano a Bolzano, in *The Flyer*, giugno 2004

Solo canzonette, in *ATTI del IV seminario di aggiornamento insegnanti di italiano L2*, ASILS 2001

La produzione libera orale, dispensa per il seminario internazionale intensivo per docenti di italiano, Università di Bergamo 2000

Far parlare gli studenti, in *DIDATTICA DELL' ITALIANO A STRANIERI. Materiali per la formazione e l'aggiornamento*. CIELI 1998

Insegnare/imparare , in *DIDATTICA DELL' ITALIANO A STRANIERI. Materiali per la formazione e l'aggiornamento*. CIELI 1998

Tandem e apprendimento autonomo, in *LEND(Linguistica e Nuova Didattica)*, n 2 -1991

Al di là del corso, in *IDEE 1-1991*, edizioni Alpha&Beta

Gli scambiati. Esperienze di scambio linguistico tra studenti bolzanini, in *IDEE 4-1991*, edizioni Alpha&Beta

Come una favola, come una canzone. Centro interculturale a Bolzano, in *Ex Monopolio occupato*, Cierre 1980

Sul giornale bilingue TANDEM

Ma l'amore no... , n. 0/2, 11. 2. 1981

Censurare fa male, n. 2, 25.2.1981

Donna nella cittadella ostile, n.3, 4.3.1981

Arte carolingia in Alto Adige, n.5, 18.3.1981

Com'è piccolo il mondo, n. 16, 3.6.1981

Teatro sui prati, n.17, 10.6.1981

Non di solo rock, n.18, 17.6.1981

La comune organizza, n. 21, 8.7.1981

La lebbra della droga, n. 36, 18.11.1981

Gli italiani qui, un po' sradicati., n. 41, 22.12.1981

Tra assessori e consulte, n. 41, 22.12.1981

TRADUZIONI

Traduzione dal tedesco di testi in linguaggio specialistico, (glottodidattica, letteratura, cucina).

Testo letterario

Raoul Schrott : **100 storie di santi**, Nicolodi editore, 2002

Libri di cucina

Delizie della val Venosta. Dolci ricette delle contadine venostane. Borgogno 2000

Sankt Hubertus. La grande cucina internazionale di Norbert Niederkofler. Athesia 2003

Altre attività editoriali

1980-81 Partecipazione alla redazione del giornale bilingue e interculturale: **Tandem** (direttore Alex Langer)

1990-1992 Partecipazione alla redazione della rivista bilingue e interculturale **Idee** (direttore Aldo Mazza)

1990-1998 Attività editoriali presso la Casa Editrice **Alpha & Beta**